

全球航空安全战略的民航局长会议

2006年3月20日至22日，蒙特利尔

代表须知



国际民用航空组织

目录

	页
与会人员注册	
注册手续	1
与会人员名单	1
与会人员的身份证明和保安	1
与会人员提前离会	1
会议安排	
会议地点	2
开幕式	2
工作时间	2
无线网络设施	2
文件和语文服务	
文件	3
代表团发言	3
参考文件	3
图书馆和国际民航组织出版物索引	3
语文	4
通信设施	
计算机	4
邮政和电信服务	4
电话服务	4
国际民航组织提供的辅助服务	
小卖部	5
国际民航组织餐厅	5
失物招领	5

	页
医疗和医院保险.....	6
医疗服务.....	6
新闻服务.....	7
饮料.....	7
旅行服务.....	7
外部服务	
银行设施.....	7
城市公共汽车和地铁服务.....	8
蒙特利尔的领事馆，旅馆和航空公司	8
报纸和杂志.....	8
旅游资料.....	9
前往蒙特利尔皮埃尔 • 埃利奥特 • 特鲁多 国际机场的交通	9
天气.....	10
会议官员和秘书处.....	11

与会人员注册

注册手续

国际民航组织总部会场注册中心的工作时间为2006年3月19日(星期日) 13时至22时, 和2006年3月20日至21日每天08时至17时。注册时发给每位与会者一个身份牌, 进入会场和领取文件必须出示该身份牌。

与会人员名单

第一天16时之前注册的与会人员名单将予以分发。这份名单在必要时将加以修改和更正。

与会人员应将对名单的修改和更正通知注册处。

与会人员的身份证明和保安

保安人员经严格指示, 不允许未佩带国际民航组织大楼保安通行证的人员进入国际民航组织大楼。在大楼内必须时刻将通行证佩带在醒目的部位。

每位代表在一楼注册时领到的身份牌即是办公大楼的保安通行证, 持之可进入会场区域和办公塔楼。请特别注意不要遗失通行证, 但若发生丢失, 注册处人员会在出示适当证明后予以补发。

与会人员提前离会

会议结束前提早离会的与会人员应将提前离会事宜通知会议中心四楼的文件分发台。

会议安排

会议地点

会议将在国际民航组织总部举行，地址：加拿大魁北克省蒙特利尔市大学街（University Street）999号

开幕式

会议将于2006年3月20日（星期一）09时在会议中心四楼的大会堂举行开幕式。由于时间有限，不安排开幕发言。开幕式结束后会议立即进入第一个议程项目。

工作时间

除非另有决定，会议的工作时间星期一和星期二为09时至12时30分和14时至17时30分；星期三为09时至12时30分。

无线网络设施

国际民航组织大会堂每个席位都装有经由无线网络与因特网连通的设备，可供自带手提计算机的与会者使用。绝大多数席位上均可接通电源。大会堂内装有若干个无线电频率接口，代表们可以在各自的席位上通过专用无线通信卡连通因特网设施（包括ICAO-NET网站和网基电子邮件）。网络设施的使用方法已用所有语文登录在国际民航组织网站上，点击“参考文件和代表须知”链即可。

文件和语文服务

文件

根据本组织减少印刷文件数量的政策，会前、会上和会后分发文件的首要办法，就是通过国际民航组织的网站。每位与会人员在注册时请说明需要何种语文的文件。并将文件要求限制在最低必要的程度。

此外，注册时将向每个代表团提供一套完整的印刷文件。

会议期间制作的文件可在会议中心四楼的文件分发台领取印刷版本。每位参加会议的人都配有一个文件箱，其号码在会议身份牌上标识。

代表团发言

不安排开幕发言。开幕式结束后，会议立即进入第一项议题。

参考文件

凡与会议议程有关的文件和出版物，均可在国际民航组织网站上查阅。

国际民航组织就各种专题发行的其他出版物可从一楼内部发行柜台购买，电话分机8109。

图书馆和国际民航组织出版物索引

请与会人员利用位于一楼靠近正门入口处的国际民航组织图书馆的设施。图书馆工作人员准备了一份国际民航组织出版物索引，并乐于提供文件查询服务。请打6232号分机与图书馆办公室联系。

语文

将提供英文、阿拉伯文、中文、法文、俄文和西班牙文的同声传译服务。

会议文件将根据其性质和会务规则，提供所有语文（英文、阿拉伯文、中文、法文、俄文和西班牙）的文本或仅提供选定语文的文本。

通信设施

计算机

会议中心一楼提供装备了互联网浏览器的计算机工作站，供自己没带手提计算机的与会者使用。

邮政和电信服务

本组织不提供向外发送邮件、电信和其他信息的服务。如有与会者希望得到这方面的协助，请与三楼3.05室登记、分发和销售科科长联系，电话分机6303。

各大旅馆均提供邮政和无线电通信服务。University Street（大学街）1250号有一家大型邮局。

电话服务

国际民航组织总机号码是954-8219。

会议中心每层均备有电话，用于拨打本组织内部和蒙特利尔地区的市内电话。如拨打办公楼内分机，可直接键入四位数的分机号；向外拨打本地电话时，则须在拨外线电话号码前先拨“9”。

会议中心内部电话不能用来直接打长途电话。可于每天12时30分至14时在会议中心大厅购买长途电话卡。

各会场一律禁止使用手机。

与会人员如希望与理事会代表和秘书处人员联系，可在文件分发台找到国际民航组织的电话簿。

国际民航组织提供的辅助服务

小卖部

为便于享有外交身份的与会者以外交价格购买酒类和香烟，一楼小卖部将在下述时间开放：

星期一	12时30分至14时 16时30分至18时
星期二	12时30分至14时 16时30分至18时
星期四	12时30分至14时 16时30分至18时

国际民航组织餐厅

位于办公塔楼五楼的国际民航组织餐厅供与会人员在工作日07时30分至15时30分期间使用。

失物招领

丢失物品应向会议和办公室服务科科长报失，电话分机8227。拾到物品应一律交给文件分发台的工作人员。

医疗和医院保险

鉴于蒙特利尔地区对于非加拿大居民的医疗和住院收费昂贵，与会人员可以考虑对这种风险自行投保。

抵达前没有购买保险的，可在4楼4.35.28室的社会保障和福利办公室填写保险申请表格和交付保险费。

医疗服务

医疗咨询医师办公室位于四楼4.25室，电话分机8212。整个会议期间有一名护士从08时30分至16时30分在那里值班。如发生紧急情况或找不到护士，位于四楼4.35.28室的社会保障和福利办公室会采取适当的行动联系医疗协助，电话分机8237。

与会人员如需要医疗照顾可与旅馆管理部门联系，索取旅馆内或住在旅馆附近的医生的地址和电话号码。

离国际民航组织办公大楼最近的医院是：

麦吉尔大学健康中心
687, avenue des Pins ouest
电话：934-1934

Hôtel-Dieu
3840, rue Saint-Urbain
电话：890-8000

Hôpital Saint-Luc
1058, rue Saint-Denis
电话：890-8000

大多数医院均设有每天24小时服务的急诊室。
通过医生或Urgence-Santé（电话911）可以得到救护车服务。

新闻服务

与新闻媒体联系可通过国际民航组织外事和新闻办公室安排，电话分机8221。

饮料

上、下午会议休息时，可以在会议中心四楼的大会会议厅外面或在办公楼五楼的餐厅购买茶、咖啡和软饮料。会议室或互联网室内禁止饮食。

旅行服务

国际民航组织旅行办公室乐意为会议代表做出旅行安排，该办公室在四楼4.20室，电话分机8102。

外部服务

银行设施

下列银行所在位置离国际民航组织总部较为近便：

National Bank of Canada（加拿大国家银行）

600 de la Gauchetière ouest

电话：394-4385

The Royal Bank of Canada（加拿大皇家银行）

1 Place Ville-Marie

电话：874-7222

Canada Imperial Bank of Commerce (CIBC) (加拿大帝国商业银行)
1155 René-Lévesque ouest
电话: 876-2323

Toronto Dominion Bank (加拿大TD信托银行)
500 Saint-Jacques ouest (麦吉尔街拐角处)
电话: 289-0799

城市公共汽车和地铁服务

城区范围内有一体化的运输系统, 在某些指定的站(点)可以免费转乘。

车票可在地铁站(不能在公共汽车上)提前购买。所有的公共汽车都是“上车即付”形式, 票资要求不多不少(不找零钱)或要求出示车票。如需了解线路和票价情况, 可拨打288-6287。

蒙特利尔的领事馆, 旅馆和航空公司

国际民航组织电话簿里列有领事馆、旅馆和航空公司的电话号码和地址。

报纸和杂志

出售范围广泛的国际报纸、杂志和其他出版物, 包括街区地图的地方有:

大都市新闻社(The Metropolitan News Agency)
1109, rue Cypress (靠Peel街, 向南过Saint-Catherine大街即是)
电话: 866-9227

Maison de la presse internationale
1166, rue Sainte-Catherine ouest
电话: 861-6767

Maison de la presse
Place Ville-Maire
Galerie des boutiques
电话: 397-0324

Indigo书店
1500, avenue McGill College (靠Saint-Catherine大街)
电话: 281-5549

国际民航组织图书馆订有与航空有关的所有主要杂志和期刊, 欢迎与会人员使用。图书馆还提供最新版的蒙特利尔和国际主要报纸。

旅游资料

所有主要旅馆均提供蒙特利尔及附近地区旅游景点、游览、文化和体育节目及其他活动的情况介绍。

魁北克省旅游局, 位于Square Dorchester 1001号旅游中心(Peel和Metcalf两街之间, Saint-Catherine大街南面的一条街), 提供蒙特利尔及全省的旅游情况介绍。每日09时至17时可以通过电话873-2015, 或网址: <http://www.tourisme.gouv.qc.ca>与之联系。

前往蒙特利尔皮埃尔·埃利奥特·特鲁多国际机场的交通

市内各主要旅馆从05时至23时提供机场专线大客车服务。如欲搭乘, 可通过旅馆安排和了解票价。

L ‘Aérobis公司提供皮埃尔·埃利奥特·特鲁多国际机场与蒙特利尔中央车站之间的大客车服务。中央车站与市中心各大旅馆之间有免费客车服务。如欲了解中央车站与市中心旅馆之间小型客车的详细情况或是预定服务的，请拨打电话843-4938。

天气

三月份正常气温在摄氏+6°至-3°之间。

会议官员和秘书处

		房间	电话
会议秘书			
空中航行局局长	Mr. W.R. Voss	7.15.58	8176
会议顾问			
空中航行局副局长	Mr. M. Heijl	7.15.60	6709
飞行安全科科长	Mr. P. Lamy	6.10.62	8152
助理秘书			
WP/2	Mr. M. Costa 事故调查和预防科科长	7.45.50	8160
WP/3	Mr. A. Quiroz 安全监督审计科 培训和行政协调员	10.10.05	6079
WP/4	Mr. P. Lamy	6.10.53	8152
WP/5	Mr. M. A. Fox 航空培训政策和标准股股长	6.10.53	6757
WP/6	Mr. D. Maurino 飞行安全和人的因素方案 协调员	6.10	6381
WP/7	Mr. G. Herpst 统一战略方案股股长	6.05.70	8157
WP/8	Mr. M.A. Fox	6.10.53	6757
WP/9	Mr. M. Heijl	7.15.60	6709
WP/10	Mr. P. Lamy	6.10.62	8152
结论和建议	Mr. W. R. Voss, 秘书及 全体助理秘书		

		房间	电话
文件协调员	Mrs. D. Cooper	6.05	6331
后勤协调员	Ms. A. Bonilla	6.10.65	8153
秘书服务	Ms. L. Wirtanen	6.05	6125

行政服务

行政和服务局局长	Mr. A.P. Singh	4.10.52	8224
语言和出版处处长	Mr. Y. N. Beliaev	9.10	8123
会议和办公室服务 科科长	Mr. M. Blanch	4.10	6798
口译科科长	Mrs. R. Ezrati	9.10	8391
代理文件管理官员	Mrs. D. Rahmani	9.20	8127
印刷科科长	Mr. J. Daoust	A.10	8205
协理会议服务官员	Mrs. R. Zagoritis	4.10	8226
内部发行股主管	Mr. G. Beaudet	1.10	8109

— 完 —

